GROHE Blue[®] Professional Connected DESIGN + ENGINEERING GROHE GERMANY

INT00022/ÄM 242563/02.19

www.grohe.com

Pure Freude an Wasser





Legenda	2
Informazioni sulla sicurezza	3
Uso conforme	5
Condizioni di utilizzo	5
Apple	5
Android [™]	5
Applicazione aggiornata	6
Campi di funzionamento	6
Impostazioni di collegamento	6
iOS	7
Panoramica app GROHE ONDUS	7
Prima messa in esercizio	7
Installazione dell'app GROHE ONDUS	7
Avvio dell'app GROHE ONDUS	8
Aggiungere il refrigeratore GROHE Blue Professional	Q
	0 0
Controllare lo stato del sistema	9
Modificare nomi/regolazioni	9
Ripristino delle impostazioni di fabbrica 1	0
Disconnessione 1	0
Notifiche 1	0
Android	1
Panoramica app GROHE ONDUS 1	1
Prima messa in esercizio 1	11
Installazione dell'app GROHE ONDUS	1
Avvio dell'app GROHE ONDUS	2
Aggiungere il refrigeratore GROHE Blue Professional	12
	13
Controllare lo stato del sistema	13
Modificare nomi/regolazioni	13
Ripristino delle impostazioni di fabbrica 1	4
Disconnessione1	4
Notifiche	4
Manutenzione1	5
Guasti	5

>

<

Legenda

	Testo informativo	
2	Informazioni generali	
PS-	Utilizzo	
20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	Impostazioni	
	Stato di fornitura	
	Non rientrano nello stato di fornitura	
	Chiudere l'acqua	
	Verificare la tenuta	
Y	Attenzione!	
	Con forza	
	Impostazione di fabbrica	
XXXX	Pulire	
	Montaggio	
SERVICE	Manutenzione	
	Aggiungere il refrigeratore alla rete	



Informazioni sulla sicurezza

Informazioni sui pericoli:

• Evitare il pericolo dovuto a una linea di collegamento danneggiata. In caso di danneggiamento, la linea di collegamento dovrà essere sostituita dal produttore o dal relativo servizio assistenza tecnica oppure da persona di pari qualifica.

Nota per l'installatore:

- L'installazione deve essere eseguita solo in ambienti al riparo dal gelo.
- L'installazione deve essere eseguita da un tecnico specializzato debitamente formato.
- Prima dell'installazione interrompere l'erogazione dell'acqua.
- L'installazione e l'utilizzo di GROHE Blue Professional sono soggetti alle disposizioni nazionali in vigore.

Nota sull'uso:

- L'acqua da utilizzare deve essere conforme a quanto stabilito dalle direttive europee sull'acqua potabile. Prima di utilizzare acqua di altra qualità o con additivi, è necessario contattare il produttore.
- Il GROHE Blue Professional può essere utilizzato esclusivamente come indicato nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio.
- Il GROHE Blue Professional va utilizzato solo in perfette condizioni e solo nei modi previsti, in sicurezza e senza pericoli, osservando le istruzioni per l'uso.
- Eliminare definitivamente i guasti.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in merito a eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni d'uso.
- Impiegare **solo pezzi di ricambio e accessori originali**. L'utilizzo di altri componenti comporta il decadimento della garanzia e del marchio CE e può provocare lesioni.

Ê

 \otimes

Note per il software e il collegamento internet:

- Per permettere all'apparecchio di sfruttare tutte le sue funzioni, è importante che lo smartphone utilizzato e il refrigeratore GROHE Blue Professional siano collegati a internet. Inoltre, sull'apparecchio deve essere stata precedentemente installata correttamente l'app GROHE ONDUS. Diversamente l'apparecchio non può essere configurato e quindi potrebbero non essere trasmessi i messaggi di avviso.
- **Prima dell'installazione** di GROHE Blue Professional nel sistema di alimentazione idrica, GROHE consiglia di familiarizzare con il prodotto e le funzioni dell'app. Il campo di ricezione WLAN dovrebbe altresì essere provato anche nell'ambiente dove è avvenuta l'installazione.
- GROHE mette in atto tutte le misure necessarie per garantire un utilizzo corretto e sicuro. In caso di accesso intenzionale di terzi, GROHE raccomanda di installare la versione più aggiornata del firmware e/o di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e di aspettare nuove istruzioni da GROHE.





Il refrigeratore GROHE BLUE è adatto per essere utilizzato in acqua potabile fredda fino a una temperatura di max. 24 °C.

Condizioni di utilizzo

Per un funzionamento corretto **è necessario** che il raffreddatore GROHE Blue Professional sia collegato a una rete WLAN (2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n) e che abbia **accesso costante a Internet**. È possibile utilizzare solo i canali WLAN 1 – 11. Se il refrigeratore GROHE Blue Professional è stato collegato correttamente a una rete WLAN, **non** è consentito effettuare l'assegnazione a un'altra rete WLAN durante il funzionamento (RESET necessario).

Dati tecnici

Pressione idraulica	0,2 – 0,9 MPa
Pressione di esercizio	max. 1 MPa
 Pressione di prova 	1,6 MPa
• Temperatura acqua	max. 24 °C
 Temperatura ambiente 	max. 35 °C

Tensione di alimentazione 230 V~/50 Hz
 Potenza 240 W

Dati elettrici di prova

 Categoria software 	А
--	---

- Grado di inquinamento
- Tensione impulsiva di misurazione
- La prova di compatibilità elettromagnetica (prova di resistenza alle interferenze) è stata eseguita sia con la tensione sia con la corrente di misurazione.

Apple:

Sistema operativo iOS 9.0 e versioni successive

Android[™]:

- Sistema operativo 4.3 e versioni successive
- Densità di pixel raccomandata: almeno 160 dpi
- Risoluzione: almeno 320 x 470 pixel









â

2

2500 V

Applicazione aggiornata

L'app necessaria (GROHE ONDUS) deve essere installata sullo smartphone e aggiornata alla versione più recente: consultare la sezione sulla prima installazione.

Campi di funzionamento

- Trattamento e spillatura di acqua potabile
- Informazioni relative al consumo del filtro e della bombola di CO₂

Impostazioni di collegamento

- Il refrigeratore GROHE Blue Professional deve essere collegato a una rete WLAN con accesso costante a Internet
- Password del refrigeratore GROHE Blue Professional: vedere la targhetta identificativa o la targhetta frontale
- È necessario che lo smartphone consenta l'accesso costante a Internet

(impostazioni/dati mobili/on)

 Il refrigeratore GROHE Blue Professional deve essere registrato all'interno dell'app GROHE ONDUS

In caso di utilizzo in condizioni ambientali sfavorevoli, in ambienti con pareti in cemento armato, intelaiature in acciaio o ferro, o in prossimità di ostacoli (es. mobili) in metallo, la ricezione WLAN potrebbe essere disturbata e interrotta.

Tipo di barriera	Potenziale di interferenza o schermatura
Legno, plastica, vetro	Basso
Acqua, mattoni, marmo	Medio
Intonaco, calcestruzzo, legno massiccio	Elevato
Metallo	Molto elevato

Il raffreddatore GROHE Blue funziona nella banda di frequenza 2,4 GHz.

Evitare l'installazione in prossimità di apparecchi con la stessa banda di frequenza (es. telefoni DECT, dispositivi Bluetooth, ecc. [seguire la documentazione del produttore]).

II GROHE Blue Professional può essere utilizzato anche senza un collegamento WLAN esistente tramite i tasti sul rubinetto e il refrigeratore.

In assenza di collegamento WLAN non è però possibile inviare alcuna notifica push allo smartphone collegato. La notifica push potrà essere inviata non appena sarà ristabilito il collegamento WLAN. GROHE

My House 6 graham ways, a<u>pt. 567</u>

KITCHEN

MY GROHE BLUE

Panoramica app GROHE ONDUS

Schermata principale (dashboard)

- Area di selezione per la gestione delle case impostate
- Area di selezione per la gestione delle stanze impostate e per la regolazione e la consultazione dei prodotti collegati
- Informazioni sull'utilizzo dell'applicazione:

Scorrere da sinistra a destra: Catalogo prodotti

Scorrere da destra a sinistra: Panoramica dei prodotti integrati

Fare clic sul menu oppure scorrere dal basso verso l'alto: Panoramica menu (My houses (Le mie case), Settings (Regolazioni), Order products (I miei prodotti), Help & Support (Aiuto), Legal (Sicurezza dei dati e condizioni d'uso generali), Logout (Disconnetti))

Tornare alla schermata precedente scorrendo nella direzione contraria, fare clic su BACK (Indietro) oppure HOME.

Prima messa in esercizio

Attivare la connessione WLAN sullo smartphone e verificare di disporre di una connessione stabile a Internet.



尙

MY GROHE BLUE

Installazione dell'app GROHE ONDUS

L'app GROHE ONDUS può essere scaricata gratuitamente da Apple App Store (è necessario un account Apple).

Importante:

Per garantire la sicura ricezione delle notifiche di avviso e di allarme sullo smartphone è necessario attivare sul dispositivo il servizio corrispondente per la ricezione delle notifiche push dell'app GROHE ONDUS!

Le notifiche push possono essere ricevute sullo smartphone solo se l'utente risulta iscritto all'app.







Avvio dell'app GROHE ONDUS

Per avviare l'applicazione fare clic sulla relativa icona.

Iscrizione e registrazione:

- Tramite un account Google o Facebook già esistente
- Tramite un nuovo account Google o Facebook
- Tramite un account GROHE
- Per utilizzare l'app GROHE ONDUS è necessario accettare le condizioni di utilizzo!
- Il collegamento al Cloud viene stabilito automaticamente
- Si apre la schermata principale (dashboard)

Aggiungere il refrigeratore GROHE Blue Professional alla rete

Seguire le istruzioni dell'app.

- 1. Selezionare il dispositivo adatto dal catalogo.
- 2. Assegnare il nome apparecchio. (Attenzione: non sono ammessi caratteri speciali!)
- Selezionare/impostare una nuova casa. (Indicare informazioni su indirizzo e contatto: non sono ammessi caratteri speciali!)
- 4. Selezionare/impostare un nuovo spazio.
- Immettere la lunghezza del tubo. (Senza prolunga n. di codice 40 843 è preimpostato il valore 110 cm)
- 6. Regolare la durezza dell'acqua.
- 7. Selezionare il tipo di filtro.
- 8. Il GROHE Blue Professional raffredda il punto di accesso attivare.

Importante

La modalità di configurazione rimane attiva per un massimo di 5 minuti.

- 9. Tornare alle regolazioni WLAN sullo smartphone.
- 10.Selezionare e collegare la rete GROHE Blue Professional.

SSID: GROHE_BLUE_XXXXXXX

Password del refrigeratore GROHE Blue Professional: vedere la targhetta identificativa o la targhetta frontale

- Tornare all'app GROHE ONDUS e collegare il refrigeratore GROHE Blue Professional alla rete WLAN privata (la rete WLAN deve disporre di un collegamento Internet attivo e stabile).
- 12. Inserire la password WLAN e confermare.
- 13.In caso di collegamento riuscito appare la scritta SETUP SUCCESSFUL (Regolazione avvenuta).

Il refrigeratore GROHE Blue Professional è ora registrato all'interno dell'app GROHE ONDUS e collegato al Cloud.



La capacità residua del filtro e di CO₂ viene rilevata regolarmente e aggiornata nell'app GROHE ONDUS.









Utilizzo

Spillatura acqua GROHE Blue Professional

- 1. Selezionare la quantità desiderata.
- 2. Scegliere il gusto desiderato (naturale, leggermente frizzante, frizzante).
- 3. Premere Avvio.

Controllare lo stato del sistema

- 1. Fare clic su Impostazioni/Stato del sistema
- 2. Fare clic su Rubinetto sulle impostazioni di spillatura

Modificare nomi/regolazioni

- 1. Fare clic sul Menu oppure scorrere dal basso verso l'alto.
- 2. Selezionare la voce del menu MY HOUSES (Le mie case).

Qui è possibile modificare, cancellare o aggiungere case/dati relativi all'indirizzo/stanze.

3. Selezionare la voce del menu desiderata.

Nota

Le modifiche relative ai nomi e alle regolazioni vengono trasmesse direttamente al cloud.





• Sul dispositivo di raffreddamento professionale GROHE Blue tramite menu ripristina le impostazioni di fabbrica.

Disconnessione

- 1. Fare clic sul Menu oppure scorrere dal basso verso l'alto.
- 2. Fare clic su LOGOUT (Disconnetti).
- 3. Chiudere l'app GROHE ONDUS.



Notifiche

È possibile inviare agli smartphone collegati i valori di consumo critici relativi alla capacità residua del filtro e di CO_2 come messaggio all'interno dell'app ONDUS e tramite notifica push.

Se è necessario aggiornare l'app o il firmware del dispositivo, lo smartphone deve trovarsi vicino al GROHE BLUE Professional. In questo modo è possibile controllare e risolvere eventuali interruzioni del funzionamento.

Importante:

Le notifiche push relative all'app GROHE ONDUS devono essere attivate sullo smartphone!

Le notifiche push possono essere ricevute sullo smartphone solo se l'utente risulta iscritto all'app.

Android

Panoramica app GROHE ONDUS

Schermata principale (dashboard)

- Area di selezione per la gestione delle case impostate
- Area di selezione per la gestione delle stanze impostate e per la regolazione e la consultazione dei prodotti collegati
- Informazioni sull'utilizzo dell'applicazione Scorrere da sinistra a destra: Catalogo prodotti

Scorrere da destra a sinistra: Panoramica dei prodotti integrati

Scorrere dal basso verso l'alto: Panoramica menu (My houses (Le mie case), Settings (Regolazioni), Order products (I miei prodotti), Help & Support (Aiuto), Legal (Sicurezza dei dati e condizioni d'uso generali), Logout (Disconnetti))

Torna alla schermata precedente facendo clic su BACK (Indietro) o HOME.

Prima messa in esercizio

Attivare la connessione WLAN sull'apparecchio mobile e verificare di disporre di una connessione stabile a Internet.



[]

MY GROHE BLUE

Installazione dell'app GROHE ONDUS

L'app GROHE ONDUS può essere scaricata gratuitamente da Google Play Store (è necessario un account Google).

Importante:

Per garantire la sicura ricezione delle notifiche di avviso e di allarme sullo smartphone è necessario attivare sul dispositivo il servizio corrispondente per la ricezione delle notifiche push dell'app GROHE ONDUS!

Le notifiche push possono essere ricevute sullo smartphone solo se l'utente risulta iscritto all'app.

GROHE

My House

KITCHEN

MY GROHE BLUE

16

AM WAYS, APT. 56







Per avviare l'applicazione fare clic sulla relativa icona.

Iscrizione e registrazione:

- Tramite un account Google o Facebook già esistente
- Tramite un nuovo account Google o Facebook
- Tramite un account GROHE
- Per utilizzare l'app GROHE ONDUS è necessario accettare la dichiarazione sulla sicurezza dei dati!
- Il collegamento al cloud viene stabilito automaticamente
- Si apre la schermata principale (dashboard)

Aggiungere il refrigeratore GROHE Blue Professional alla rete

Seguire le istruzioni dell'app.

- 1. Selezionare il dispositivo adatto dal catalogo.
- Assegnare il nome apparecchio. (Attenzione: non sono ammessi caratteri speciali!)
- Selezionare/impostare una nuova casa. (Indicare informazioni su indirizzo e contatto: non sono ammessi caratteri speciali!)
- 4. Selezionare/impostare un nuovo spazio.
- Immettere la lunghezza del tubo. (Senza prolunga n. di codice 40 843 è preimpostato il valore 110 cm)
- 6. Regolare la durezza dell'acqua.
- 7. Selezionare il tipo di filtro.
- 8. Il GROHE Blue Professional raffredda il punto di accesso attivare.

Importante

La modalità di configurazione rimane attiva per un massimo di 5 minuti.

- 9. Tornare alle regolazioni WLAN sullo smartphone.
- 10.Selezionare e collegare la rete GROHE Blue Professional. SSID: GROHE BLUE xxxxxxx

Password del refrigeratore GROHE Blue Professional: vedere la targhetta identificativa o la targhetta frontale

- Tornare all'app GROHE ONDUS e collegare il refrigeratore GROHE Blue Professional alla rete WLAN privata (la rete WLAN deve disporre di un collegamento Internet attivo e stabile).
- 12.Inserire la password WLAN e confermare.
- 13.In caso di collegamento riuscito appare la scritta SETUP SUCCESSFUL (Regolazione avvenuta).

Il refrigeratore GROHE Blue Professional è ora registrato all'interno dell'app GROHE ONDUS e collegato al Cloud.







La capacità residua del filtro e di CO₂ viene rilevata regolarmente e aggiornata nell'app GROHE ONDUS.



Utilizzo

Spillatura acqua GROHE Blue Professional

- 1. Selezionare la quantità desiderata.
- 2. Selezionare il gusto desiderato. (naturale, leggermente frizzante, frizzante)
- 3. Premere Avvio.

Controllare lo stato del sistema

- 1. Fare clic su Impostazioni/Stato del sistema.
- 2. Fare clic su Rubinetto sulle impostazioni di spillatura.

Modificare nomi/regolazioni

- 1. Fare clic sul Menu oppure scorrere dal basso verso l'alto.
- 2. Selezionare la voce del menu MY HOUSES (Le mie case).

Qui è possibile modificare, cancellare o aggiungere case/dati relativi all'indirizzo/stanze.

3. Selezionare la voce del menu desiderata.

Nota

Le modifiche relative ai nomi e alle regolazioni vengono trasmesse direttamente al cloud.





• Sul dispositivo di raffreddamento professionale GROHE Blue tramite menu ripristina le impostazioni di fabbrica.

Disconnessione

- 1. Fare clic sul Menu oppure scorrere dal basso verso l'alto.
- 2. Fare clic su LOGOUT (Disconnetti).
- 3. Chiudere l'app GROHE ONDUS.



Notifiche

È possibile inviare agli smartphone collegati i valori di consumo critici relativi alla capacità residua del filtro e di CO_2 come messaggio all'interno dell'app ONDUS e tramite notifica push.

Se è necessario aggiornare l'app o il firmware del dispositivo, lo smartphone deve trovarsi vicino al GROHE BLUE Professional. In questo modo è possibile controllare e risolvere eventuali interruzioni del funzionamento.

Importante:

Le notifiche push relative all'app GROHE ONDUS devono essere attivate sullo smartphone!

Le notifiche push possono essere ricevute sullo smartphone solo se l'utente risulta iscritto all'app.



Manutenzione

Le cartucce del filtro e di CO₂ devono essere rinnovate conformemente a quanto indicato sul refrigeratore GROHE BLUE Professional o sull'app ONDUS.

Se la capacità residua del filtro o la bombola di CO_2 è esaurita, non è più possibile spillare i vari tipi di acqua (naturale, leggermente frizzante, frizzante).

Per motivi igienici, il refrigeratore-carbonatore deve essere lavato una volta all'anno. La pulitura deve essere effettuata prima della sostituzione delle cartucce.

	40 404 (S-Size)	40 422 (bombola di CO-	40 423 (bombola di COa
	40 430 (M-Size)		
	40 412 (L-Size)		
	40 547 (AC)	9	
	40 575(UltraSafe)		
	40 691 (Mg+)		
	40 434 (Xtra Clean)		
\cup		\bigcirc	

Guasti

I guasti al sistema vengono indicati tramite il lampeggiamento della maniglia, l'illuminazione del refrigeratore o come notifica nell'app.

La causa di un guasto può essere rinvenuta in diversi fattori.

La seguente tabella (pagina 16) elenca le possibili cause di guasto.

Verificare tutti i possibili fattori di causa.

Se a seguito della verifica di ognuno dei fattori indicati non dovesse essere ancora possibile eliminare la notifica di guasto, queste ultime devono essere eliminate da un installatore specializzato.

Assistenza

Guasto ?	Causa Y	Soluzione	
Mancato scorrimento dell'acqua	 Filtro non inserito correttamente Flessibili piegati Erogazione dell'acqua interrotta 	 Inserire il filtro in modo diritto (1¹/₂ – 2 giri) Controllare l'eventuale presenza di ammaccature sui flessibili Aprire completamente le valvole di intercettazione 	
Sul display viene visualizzato E1, l'acqua non viene filtrata, la manopola Blue [®] lampeggia in rosso	• Disinserimento di sicurezza pompa	 Interrompere l'alimentazione di tensione, * attendere 30 secondi e poi ripristinarla Inserire il filtro in modo diritto (1¹/₂ - 2 giri) Controllare l'eventuale presenza di ammaccature sui flessibili Aprire completamente le valvole di intercettazione 	
Sul display viene visualizzato E3, I'acqua non viene filtrata	 Il rubinetto e il refrigeratore- carbonatore non sono collegati Collegamento a spina difettoso 	 Effettuare il collegamento a spina * Rivolgersi al servizio assistenza al cliente GROHE 	
Sul display viene visualizzato E5, l'acqua non viene filtrata, la manopola Blue [®] lampeggia in rosso	 Mancato funzionamento del refrigeratore-carbonatore 	 Interrompere l'alimentazione di tensione, * attendere 30 secondi e poi ripristinarla 	
Sul display viene visualizzato E7, la manopola Blue [®] lampeggia in rosso	 Umidità rilevata all'interno del refrigeratore 	 Interrompere l'alimentazione di tensione, * attendere 15 secondi e poi ripristinarla Se si tratta di condensa, dopo la procedura il refrigeratore sarà di nuovo pronto per l'uso In caso di mancanza di tenuta, il messaggio di errore verrà visualizzato nuovamente e sarà necessario informare il servizio assistenza al cliente GROHE 	
Sul display viene visualizzato E8, la manopola Blue [®] lampeggia in arancione	 Superamento della capacità del filtro 	- Sostituire subito la cartuccia del filtro	
Sul display vengono visualizzati alternativamente E9 e HI	Surriscaldamento del refrigeratore- carbonatore	 Chiudere la manopola Blue[®], garantire un'aerazione sufficiente e ridurre la temperatura ambiente a max. 32 °C Lasciar raffreddare il refrigeratore per almeno 10 – 15 min Resettare il messaggio di errore E9, vedere in basso 	
Sul display viene visualizzato EC, la manopola Blue [®] lampeggia in bianco	• Bombola di CO ₂ quasi vuota o non ripristinata	- Sostituire o ripristinare la bombola di CO ₂	
Non c'è anidride carbonica in posizione Medium e Sparkling	• Bombola di CO ₂ vuota	- Sostituire la bombola di CO ₂	
* Se gli errori da E1 a E7 si verificano per tre o più volte, contattare il servizio assistenza al cliente GROHE			

Assistenza Ondus App

Guasto ?	Causa Y	Soluzione 🖌
Connessione/Registrazione non consentita	 Nessun account GROHE disponibile Non collegato con un account Google o Facebook 	 Accedere tramite un nuovo account GROHE Accedere tramite un account Google o Facebook già esistente
Punto di acceso (WLAN) del refrigeratore GROHE Blue Professional non visibile	 Modalità di configurazione/Punto di accesso non attivato 	 Attivare la connessione WLAN sullo smartphone e verificare di disporre di una connessione stabile a internet. Nel caso venissero visualizzate solo altre reti wireless, contattare il servizio di assistenza al cliente di GROHE
Integrazione non riuscita	Il refrigeratore GROHE Blue Professional è al di fuori del campo di ricezione	 Modificare la posizione del router Utilizzare il ripetitore WLAN
	•	